

Thứ Sáu, 21-6-2024. Năm B
Friday, June-21-2024. Year B

Lễ Nhớ Thánh Luy Gonzaga, Tu sĩ
Tuần 11 Thường Niên

2V 11, 1-4. 9-18. 20

2 Kings 11:1-4, 9-18, 20

Cậu Giô-át ở lại trong Nhà Đức Chúa, lẩn trốn ở đó sáu năm, suốt thời bà A-than-gia cai trị xứ sở (2K 11,3)

Six long years under the evil and oppressive leadership of a tyrannical queen! Athaliah had laid claim to the throne of Judah after she had systematically killed off all the other members of the royal family. Only Joash, the rightful heir to the throne, survived the massacre and was hidden away. What's worse, under Athaliah, God's chosen people were forced to worship the false god Baal.

Centuries prior to this, God had sworn to David that his kingdom would endure forever. But now it seemed that this promise was in jeopardy. True, the rightful heir to the throne was alive, but God was not stepping in to make things right. Why did he delay?

Just as it was to these Israelites, God's timing is often mysterious to us. It can be a huge test of our faith when we want to see God act in a certain way and he seems to be completely absent. For instance, you may know that God wants to help you provide for your family, but you have not received a single job interview out of the mountain of applications you've submitted. It could be difficult not to lose hope in such a situation. Or perhaps you have prayed many times to be healed from some physical, emotional, or spiritual ailment, but the weight of the burden has not yet been lifted. It may be hard to see how God could bring anything good out of such pain.

Sáu năm dài dưới sự lãnh đạo độc ác và áp bức của một nữ hoàng độc tài! Bà Athangia đã tuyên bố giành lấy ngai vàng của Giuđa sau khi cô giết chết tất cả các thành viên khác trong gia đình hoàng gia một cách có hệ thống. Chỉ có Giôát, người thừa kế hợp pháp ngai vàng, sống sót sau vụ thảm sát và ẩn náu. Tệ hơn nữa, dưới thời bà Athangia, dân được Thiên Chúa chọn bị buộc phải thờ thần giả Baan.

Nhiều thế kỷ trước đó, Thiên Chúa đã thề với Đavít rằng vương quốc của ông sẽ tồn tại mãi mãi. Nhưng bây giờ có vẻ như lời hứa này đang gặp nguy hiểm. Đúng là người thừa kế hợp pháp ngai vàng vẫn còn sống, nhưng Thiên Chúa đã không can thiệp để sửa chữa mọi việc. Tại sao Ngài lại trì hoãn?

Cũng giống như đối với những người Israel này, thời điểm của Chúa thường là điều bí ẩn đối với chúng ta. Đó có thể là một thử thách lớn cho đức tin của chúng ta khi chúng ta muốn thấy Thiên Chúa hành động theo một cách nào đó nhưng dường như Ngài hoàn toàn vắng bóng. Chẳng hạn, bạn có thể biết rằng Chúa muôn giúp bạn chu cấp cho gia đình, nhưng bạn chưa nhận được một cuộc phỏng vấn việc làm nào trong số hàng núi đơn đăng ký mà bạn đã nộp. Có thể khó mà không mất hy vọng trong tình huống như vậy. Hoặc có lẽ bạn đã cầu nguyện nhiều lần để được chữa lành khỏi một căn bệnh nào đó về thể xác, tình cảm hoặc tâm linh, nhưng gánh nặng vẫn chưa được trút bỏ. Có thể khó mà thấy được làm sao Chúa có thể mang lại điều gì tốt đẹp từ nỗi đau như

The people of Judah were being led away from the Lord, but God still had a plan to reestablish the rightful king and bring the people back into right relationship with him. Perhaps right now you can't see clearly how God's good plan is unfolding in your life. But God is always with you. He has good things in store for you—even if they're not exactly what you are looking for.

So don't lose hope! Stay close to the Lord, and continue to bring your needs before him each day. It may take six weeks, six months, or even six years, but God always shows up for his people. With his help, be patient and trust that he will fulfill all his promises.

“Lord, even when I don't understand your timing, help me believe that you are good and that you care for me.”

vậy.

Dân Giuđa đang bị dẫn đi khỏi Chúa, nhưng Thiên Chúa vẫn có kế hoạch tái lập vị vua hợp pháp và đưa dân chúng trở lại mối tương quan đúng đắn với Ngài. Có lẽ ngay bây giờ bạn chưa thể thấy rõ kế hoạch tốt lành của Chúa đang diễn ra trong cuộc đời bạn như thế nào. Nhưng Chúa luôn ở bên bạn. Ngài có sẵn những điều tốt đẹp dành cho bạn - ngay cả khi chúng không chính xác là những gì bạn đang tìm kiếm.

Vì vậy đừng đánh mất hy vọng! Hãy ở gần Chúa và tiếp tục trình bày những nhu cầu của bạn với Ngài mỗi ngày. Có thể mất sáu tuần, sáu tháng hoặc thậm chí sáu năm, nhưng Chúa luôn hiện diện vì dân Ngài. Với sự giúp đỡ của Ngài, hãy kiên nhẫn và tin tưởng rằng Ngài sẽ thực hiện mọi lời hứa của mình.

Lạy Chúa, ngay cả khi con không hiểu thời điểm của Chúa, xin hãy giúp con tin rằng Chúa tốt lành và quan tâm đến con.

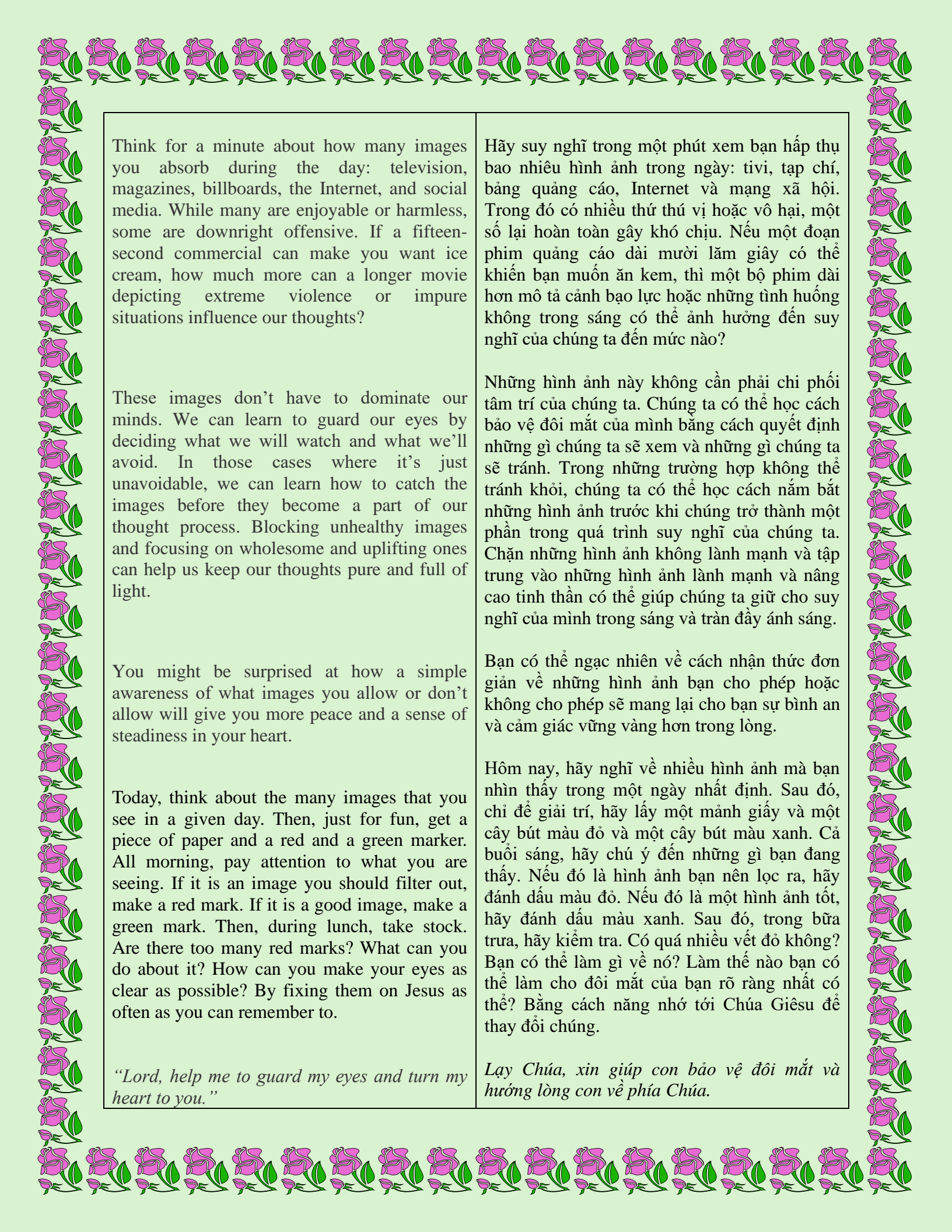
Mt 6, 19-23 Matthew 6:19-23
Con mắt là ngọn đèn của thân xác (Mt 6,22)

Have you ever watched an ice cream commercial and said to yourself, “I could go for a cone right now!” Maybe you have a lot of self-control, and you think, “Well, that really isn't a good idea.” But you may also find yourself drifting into the frozen section of the grocery store next time you shop. That little inspiration came into your mind, became part of your thoughts, grew into a kind of craving, and then affected your actions.

This is what Jesus is talking about in today's Gospel reading. What we take in through our eyes shapes the focus of our hearts and our actions.

Bạn đã bao giờ xem một quảng cáo về kem và tự nói với chính mình, “Tôi muốn ăn nó ngay bây giờ!” Có thể bạn có nhiều khả năng tự chủ và bạn nghĩ, “Chà, đó thực sự không phải là một ý kiến hay”. Nhưng bạn cũng có thể thấy mình bị lạc vào khu đông lạnh của cửa hàng trong lần mua sắm tiếp theo. Nguồn cảm hứng nhỏ nhoi đó đến trong tâm trí bạn, trở thành một phần trong suy nghĩ của bạn, phát triển thành một loại khao khát, và sau đó ảnh hưởng đến hành động của bạn.

Đây là điều mà Chúa Giêsu đang nói đến trong bài đọc Tin mừng hôm nay. Những gì chúng ta tiếp nhận qua đôi mắt định hình trọng tâm của tâm trí và hành động của chúng ta.



Think for a minute about how many images you absorb during the day: television, magazines, billboards, the Internet, and social media. While many are enjoyable or harmless, some are downright offensive. If a fifteen-second commercial can make you want ice cream, how much more can a longer movie depicting extreme violence or impure situations influence our thoughts?

These images don't have to dominate our minds. We can learn to guard our eyes by deciding what we will watch and what we'll avoid. In those cases where it's just unavoidable, we can learn how to catch the images before they become a part of our thought process. Blocking unhealthy images and focusing on wholesome and uplifting ones can help us keep our thoughts pure and full of light.

You might be surprised at how a simple awareness of what images you allow or don't allow will give you more peace and a sense of steadiness in your heart.

Today, think about the many images that you see in a given day. Then, just for fun, get a piece of paper and a red and a green marker. All morning, pay attention to what you are seeing. If it is an image you should filter out, make a red mark. If it is a good image, make a green mark. Then, during lunch, take stock. Are there too many red marks? What can you do about it? How can you make your eyes as clear as possible? By fixing them on Jesus as often as you can remember to.

"Lord, help me to guard my eyes and turn my heart to you."

Hãy suy nghĩ trong một phút xem bạn hấp thụ bao nhiêu hình ảnh trong ngày: tivi, tạp chí, bảng quảng cáo, Internet và mạng xã hội. Trong đó có nhiều thứ thú vị hoặc vô hại, một số lại hoàn toàn gây khó chịu. Nếu một đoạn phim quảng cáo dài mười lăm giây có thể khiến bạn muốn ăn kem, thì một bộ phim dài hơn mô tả cảnh bạo lực hoặc những tình huống không trong sáng có thể ảnh hưởng đến suy nghĩ của chúng ta đến mức nào?

Những hình ảnh này không cần phải chi phối tâm trí của chúng ta. Chúng ta có thể học cách bảo vệ đôi mắt của mình bằng cách quyết định những gì chúng ta sẽ xem và những gì chúng ta sẽ tránh. Trong những trường hợp không thể tránh khỏi, chúng ta có thể học cách nắm bắt những hình ảnh trước khi chúng trở thành một phần trong quá trình suy nghĩ của chúng ta. Chặn những hình ảnh không lành mạnh và tập trung vào những hình ảnh lành mạnh và nâng cao tinh thần có thể giúp chúng ta giữ cho suy nghĩ của mình trong sáng và tràn đầy ánh sáng.

Bạn có thể ngạc nhiên về cách nhận thức đơn giản về những hình ảnh bạn cho phép hoặc không cho phép sẽ mang lại cho bạn sự bình an và cảm giác vững vàng hơn trong lòng.

Hôm nay, hãy nghĩ về nhiều hình ảnh mà bạn nhìn thấy trong một ngày nhất định. Sau đó, chỉ để giải trí, hãy lấy một mảnh giấy và một cây bút màu đỏ và một cây bút màu xanh. Cả buổi sáng, hãy chú ý đến những gì bạn đang thấy. Nếu đó là hình ảnh bạn nên lọc ra, hãy đánh dấu màu đỏ. Nếu đó là một hình ảnh tốt, hãy đánh dấu màu xanh. Sau đó, trong bữa trưa, hãy kiểm tra. Có quá nhiều vết đỏ không? Bạn có thể làm gì về nó? Làm thế nào bạn có thể làm cho đôi mắt của bạn rõ ràng nhất có thể? Bằng cách năng nhớ tới Chúa Giêsu để thay đổi chúng.

Lạy Chúa, xin giúp con bảo vệ đôi mắt và hướng lòng con về phía Chúa.

--	--

Nguồn: the word among us
Chuyển ngữ: Linh mục Phaolô Vũ Đức Thành, SDD.